

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 1/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / INSTALACJI)	
POSTAĆ	MATERIAŁY		
F Cegły, bloki (błoczki)	e kamień f beton, sztuczny kamień ¹ g glina o szkło		Bruk i płyty chodnikowe kamienne, z kamienia sztucznego, ceramika, szkło W tym elementy krawężnikowe
G Elementy wielkowymiarowe (konstrukcyjne)	f beton		Prefabrykowane elementy betonowe, w tym zbrojone
H Krawędziaki, listwy	i drewno		Krawędziaki i bale na wentylowane stropy przyziemia na legarach
H Kształtowniki, profile	n tworzywa sztuczne		Kształtowniki i taśmy zapobiegające penetracji wody przez złącza
H Profile, pręty	h metal		Zbrojenie metalowe betonu, wzmocnienie gruntu, geosiatki
J Druty, siatki			
K Maty	*j włókna organiczne		<u>Maty lub płyty do izolacji cieplnej z tworzyw sztucznych lub włókien</u>
R Arkusze sztywne ² (cienkie płyty)	*m włókna i cząstki nieorganiczne		<u>[Wyroby] do kształtowania pustek</u>
Y Bezpostaciowe	*n tworzywa sztuczne (spienione) *o szkło (piankowe)		
L Arkusze elastyczne	*n tworzywa sztuczne *s asfalty *y kompozyty		<u>Membrany przeciwwilgociowe, bariery dla pary wodnej i innych gazów lub pary. Izolacje wodochronne podziemnych części budowli</u>
L Arkusze elastyczne	j włókna organiczne m włókna nieorganiczne		Warstwy odcinające Geosyntetyki (membrany i tekstylia)
P Cienkie powłoki	n tworzywa sztuczne s polimerowe s asfaltowe		Warstwy drenażowe Stosowane w postaci płynnej środka przeciwwilgociowego oraz przegrody paroszczelne i gazoszczelne Izolacje wodochronne podziemnych części budowli
R Arkusze sztywne (cienkie płyty)	i Drewno		Płyty podłogowe z płyt pilśniowych i wiórowych
R Arkusze sztywne (blachy)	i Metal		Obudowa wykopów
Y Bezpostaciowe	q beton (u domieszki)		Beton towarowy wylewany na miejscu (budowy) Domieszki do betonu
Y Bezpostaciowe	s Asfaltowe		Asfalt, smołowana nawierzchnia tłuczniowa itp.
Y Bezpostaciowe	p kruszywa, luźne wypełniacze		Wypełniacze do robót ziemnych
Y Bezpostaciowe	q cement, spoiwa		Wyroby do ciśnieniowego wstrzykiwania zaprawy i stabilizacji gruntu
Y Bezpostaciowe	t materiały mocujące i łączące		masy uszczelniające i kity
X Elementy składowe	m włókna nieorganiczne tworzywa sztuczne		taśmy i rurki drenarskie
X Komponenty	*q beton h metal		Stalowe lub <u>betonowe prefabrykowane przepusty</u>

¹ "cast stone" - określenie elementów ze specjalnego betonu architektonicznego o powierzchni licowej zwartej, podobnej do kamienia naturalnego, wykonanych techniką odlewania lub tłoczenia; w normie EN 771-5 tę samą definicję ma "manufactured stone" więc zgodnie z tłumaczeniem PN-EN 771-5 przyjęto nazwę "sztuczny kamień" (przyp. tłum)

² „sheets” – w zależności od kontekstu i rozpatrywanego materiału może określać zarówno wyroby rolowe (arkusze elastyczne - bitumiczne lub z tworzyw sztucznych), cienkie płyty (arkusze sztywne - np. drewnopochodne, włóknisto-cementowe i in.) jak również blachy (arkusze sztywne - metalowe) (przyp. tłum)

Madat 1: Podłoża, drogi i inne obszary ruchu kołowego, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 1

WYROBY STOSOWANE DO PODŁOŻY (W TYM PODŁOŻY STROPÓW PRZYZIEMIA NA LEGARACH), DO DRÓG I INNYCH OBSZARÓW RUCHU

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
K Maty R Szytywne arkusze (płyty)	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione) o szkło (piankowe)	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych), opór cieplny , wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia), wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) oraz trwałość oporu cieplnego i wytrzymałości na ściskanie ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące. Dodatkowe cechy dotyczące określonych wyrobów: - Wyroby z wełny drzewnej, Wyroby z włókien drzewnych, Korek trwałość oporu cieplnego i wytrzymałości na ściskanie ze względu na czynniki biologiczne - Szkło piankowe trwałość oporu cieplnego i wytrzymałości na ściskanie ze względu na zamrażanie/ odmrażanie ----- * obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum) ** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)	Cechy związane +D3 +D7

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów,
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami - Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja * rozprzestrzenianie płomienia * płonące krople/ cząstki
22g 22h 22i	
33d 34f	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także w zastosowaniach wodoodpornych) - Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b 51c 51g	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowania jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych * wskaźnik pochłaniania dźwięku * wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a 61c 63a 63b 65a	- Opór cieplny - Przepuszczalność pary wodnej - Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia) - Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) - Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3 D4 D6 D7 D9 D13 D14 D8	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych) * UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych) * działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych) * zamrażanie/ odmrażanie * czynniki starzeniowe/ niszczące * ciepło * wysoką temperaturę - Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * Czynniki starzeniowe/ niszczące

Madat 1: Podłoża, drogi i inne obszary ruchu, 8 września 1994

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
Y Bezpostaciowe	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione)	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby formowane in situ Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych), opór cieplny , wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia) oraz trwałość oporu cieplnego i wytrzymałości na ściskanie ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące .	33d, 61a, 63a, D8

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 2/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)		
POSTAĆ	MATERIAŁY			
F	Cegły, bloki (bloczki)	e	kamień	Cegły i bloki (bloczki) kamienne, ceramiczne, betonowe
		f	beton, sztuczny kamień ³	
		g	glina	
G	Elementy wielkowymiarowe	*f	beton	<u>Prefabrykowane elementy betonowe, w tym zbrojone</u> Belki podwalinowe. <u>Prefabrykowane ściany oporowe.</u> Systemy ścianek szczelnych. Ścianki kaszycowe Zbrojenie w postaci prętów, drutu lub siatek
H	Profile, pręty	h	metal	
J	Druty, siatki			
K	Maty	*j	włókna organiczne	<u>Maty lub płyty do izolacji cieplnej z tworzyw sztucznych</u>
R	Arkusze sztywne ⁴ (cienkie płyty)	*m	włókna i cząstki nieorganiczne	<u>lub włókien</u> [Wyroby] do kształtowania pustek
		*n	tworzywa sztuczne (spienione)	
		*o	szkło (piankowe)	
L	Arkusze elastyczne	n	tworzywa sztuczne	Geostyntytyki (membrany i tekstylia)
L	Arkusze elastyczne	m	tworzywa sztuczne	Membrany przeciwwilgociowe, bariery dla pary wodnej i innych gazów lub par. Izolacje wodochronne podziemnych części budowli
		s	bitumy	
		y	kompozyty	
P	Grube powłoki	n	polimerowe	Wyroby przeciwwilgociowe stosowane w postaci płynnej oraz przegrody paroszczelne i gazoszczelne
V	Cienkie powłoki	q	z materiałów cementowych	Izolacje wodochronne podziemnych części budowli
		s	asfaltowe	
S	Sztywne płytki	g	glina	Płytki do izolacji wodochronnej części podziemnych budowli (wraz z klejem)
		q	beton	
X	Elementy składowe	q	beton	Kotwy śrubowe do osadzania w skałach, gwoździe gruntowe, kotwy gruntowe
		h	metal	
Y	Bezpostaciowe	q	beton	Beton towarowy wylewany na miejscu (budowy)
		(u	domieszki)	Domieszki do betonu

³ "cast stone" - określenie elementów ze specjalnego betonu architektonicznego o powierzchni licowej zwartej, podobnej do kamienia naturalnego, wykonanych techniką odlewania lub tłoczenia; w normie EN 771-5 tę samą definicję ma "manufactured stone" więc zgodnie z tłumaczeniem PN-EN 771-5 przyjęto nazwę "sztuczny kamień" (przyp. tłum)

⁴ „sheets” - w zależności od kontekstu i rozpatrywanego materiału może określać zarówno wyroby rolowe (arkusze elastyczne - bitumiczne lub z tworzyw sztucznych), cienkie płyty (arkusze sztywne - np. drewnopochodne, włóknisto-cementowe i in.) jak również blachy (arkusze sztywne - metalowe) (przyp. tłum)

Madat 2: Fundamenty i ściany oporowe, 9 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 2

WYROBY STOSOWANE DO FUNDAMENTÓW I ŚCIAN OPOROWYCH

Postać	Materiały	Tytuł
K Maty R Szttywne arkusze (płyty)	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione) o szkło (piankowe)	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych), opór cieplny , wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia) wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) oraz trwałość oporu cieplnego i wytrzymałości na ściskanie ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące.

* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum)

** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do horyzontalnych metod badań,
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy związane

33d, 61a,
63a, 63b,
D8

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami - Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja
22g	* rozprzestrzenianie płomienia
22h	* płonące krople/ cząstki
22i	
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowania jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych
51c	* wskaźnik pochłaniania dźwięku
51g	* wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 4/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / INSTALACJI)	
POSTAĆ	MATERIAŁY		
F	Cegły, bloki (błoczki)	e kamień f beton, (sztuczny kamień ⁵) g glina o szkło	Elementy murowe - cegły i błoczki z kamienia, ceramiki glinianej, silikatów wapiennych, gipsu, szkła, lanego betonu, betonu (ciężkiego, komórkowego, lekkiego, napowietrzonego autoklawizowanego, bez drobnych frakcji kruszywa, z kruszywem z żużla paleniskowego i z klinkieru)
G	Elementy wielkowymiarowe	e kamień *f beton prefabrykowany z lanego betonu	Nadproża kamienne i betonowe Elementy zwieńczające mur
G	Elementy wielkowymiarowe	*f beton prefabrykowany h metal i drewno n tworzywa sztuczne o szkło	Płyty okładzinowe, elementy ścian nośnych i nienośnych ⁶ oraz systemy z betonu prefabrykowanego (w tym betonu zbrojonego włóknem szklanym - grc), elementy profilowane metalowe, kompozyty drewniane, tworzywa sztuczne (w tym tworzywa zbrojone włóknem szklanym - grp), szkło Systemy ścian osłonowych Patentowane systemy oszklenia Izolacyjne płyty warstwowe
H	Profile, pręty	h metal	Zbrojenie metalowe: pręty, siatki, metalowe siatki podtynkowe
J	Druty, siatki		Zbrojenie spoin wspornych
H	Profile, pręty	h metal i drewno	Ramy systemów ściennych Ściany o konstrukcji szkieletowej z drewna
K	Maty	*j włókna organiczne	Metalowe nadproża i elementy zwieńczające mur
R	Arkusze sztywne ⁷ (cienkie płyty)	*o szkło (piankowe) *m włókna i cząstki nieorganiczne	<u>Maty lub płyty do izolacji cieplnej (i akustycznej) z tworzyw sztucznych lub włókien</u>
Y	Bezpostaciowe	*n tworzywa sztuczne (spienione)	Izolacja z laminowanych tworzyw sztucznych
L	Arkusze elastyczne	*m tworzywa sztuczne *s asfalty *h metal	<u>Warstwy paroszczelne i regulujące przepływ pary</u> <u>Warstwy przeciwwilgociowe, membrany</u> Obróbki, zwieńczenia, koryta odwadniające Uszczelki i materiały uszczelniające
R	Arkusze sztywne (cienkie płyty)	i drewno (sklejka i płyty wiórowe i pilśniowe) f płyty gipsowo-kartonowe y kompozyty	Powłoki i okładziny ze sklejki, płyt pilśniowych i wiórowych, płyt gipsowo-kartonowych, płyt g-k z izolacją, płyt g-k zbrojonych włóknami Systemy ścian działowych, stałych i przestawnych Systemy oddzieleń akustycznych
V	Cienkie powłoki, impregnacja	m tworzywa sztuczne s asfalty	Wieloskładnikowe wyroby przeciwwilgociowe stosowane w postaci płynnej
Y	Bezpostaciowe	q beton (u domieszki)	Beton wylewany na miejscu (budowy) Domieszki do betonu
Y	Bezpostaciowe	q zaprawa (u domieszki)	Cementy do zapraw, cement portlandzki zwykły, cement hutniczy, cement murarski. Domieszki do zapraw. Zaprawy na bazie żywic
X	Elementy składowe	m tworzywa sztuczne h metal	Kotwy ścienne. Łączniki. Systemy podtrzymujące i ograniczające: ceowniki i wspomniki, wieszaki, kątowniki do mocowania warstwy licowej, listwy kotwiące, profile stosowane przy dobudowywaniu ścian do istniejącego muru, profile zamykające (w ścianach z pustką powietrzną), wentylatory

⁵ "cast stone" - określenie elementów ze specjalnego betonu architektonicznego o powierzchni licowej zwartej, podobnej do kamienia naturalnego, wykonanych techniką odlewania lub tłoczenia; w normie EN 771-5 tę samą definicję ma "manufactured stone" więc zgodnie z tłumaczeniem PN-EN 771-5 przyjęto nazwę "sztuczny kamień" (przyp. tłum)

⁶ poprawka wprowadzona do mandatu dokumentem CONSTRUCT 01/472

⁷ "sheets" – w zależności od kontekstu i rozpatrywanego materiału może określać zarówno wyroby rolowe (arkusze elastyczne - bitumiczne lub z tworzyw sztucznych), cienkie płyty (arkusze sztywne - np. drewnopochodne, włóknisto-cementowe i in.) jak również blachy (arkusze sztywne - metalowe) (przyp. tłum)

Mandat 4: Ściany zewnętrzne, wewnętrzne i działowe, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 4

WYROBY STOSOWANE DO ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH, WEWNĘTRZNYCH I DZIAŁOWYCH

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
K Maty R Szttywne arkusze (płyty)	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione) o szkło (piankowe)	<p>WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: Wyroby produkowane fabrycznie</p> <p>Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych), wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych, wskaźnik pochłaniania dźwięku (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowania jako izolacja akustyczna), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące.</p> <p>Dodatkowe cechy dotyczące określonych wyrobów:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Wyroby z wełny drzewnej, Wyroby z włókien drzewnych, Korek trwałość oporu cieplnego i wytrzymałości na ściskanie ze względu na czynniki biologiczne - Szkło piankowe trwałość oporu cieplnego i wytrzymałości na ściskanie ze względu na zamrażanie/ odmrażanie <p>* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum)</p> <p>** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)</p>	21a, 33d, 51b, 51c, 61a, 61c, D8
			+D3
			+D7

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami
22g	- Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja
22h	* rozprzestrzenianie płomienia
22i	* płonące krople/ cząstki
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowania jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych
51c	* wskaźnik pochłaniania dźwięku
51g	* wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

Mandat 4: Ściany zewnętrzne, wewnętrzne i działowe, 8 września 1994

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
Y Bezpostaciowe	j włókna organiczne	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: Wyroby produkowane in situ	
	m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione)		21a, 33d, 51b, 51c, 61a, 61c, D8
		Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, wodoszczelność (<i>tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych</i>), wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych, wskaźnik pochłaniania dźwięku (<i>tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do stosowania jako izolacja akustyczna</i>), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące	
		Dodatkowe cechy dotyczące określonych wyrobów: - Sztuczna pianka mocznikowo formaldehydowa szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji	+34f
			+D7

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 7/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / INSTALACJI)		
	POSTAĆ		MATERIAŁY	
G	Elementy wielkowymiarowe (Konstrukcyjne)	*f h i	beton prefabrykowany metal drewno	Prefabrykowane elementy konstrukcyjne z betonu (ciężkiego, komórkowego, lekkiego, komórkowego autoklawizowanego), z aluminium, stali lub drewna, np. dźwigary
H	Profile, pręty	h i q	metal drewno beton	Szkielet konstrukcji dachu (patrz także mandat 28/02 "Ramy") Elementy okapowe, obróbki okapowe
K	Maty	*j	włókna organiczne	<u>Maty lub płyty do izolacji cieplnej z tworzyw sztucznych</u>
R	Arkusze sztywne ⁸ (cienkie płyty)	*m	włókna i cząstki nieorganiczne	<u>lub luźne wypełnienie włóknami z tworzyw sztucznych</u>
Y	Bezpostaciowe	*o *n	szkło (piankowe) tworzywa sztuczne (spienione)	
L	Arkusze elastyczne			
L	Arkusze elastyczne	*m *s	tworzywa sztuczne asfalty	<u>Warstwy paroszczelne i regulujące przepływ pary</u> <u>Wyroby podkładowe</u> . Spodnie warstwy pokryć z materiałów rolowych
R	Arkusze sztywne (cienkie płyty - blachy)	h i j o	metal drewno włókna organiczne szkło (piankowe)	Podłoża pod pokrycia dachowe z metalu, drewna, sklejk, płyt pilśniowych, płyt wiórowych, płyt z wełny drzewnej Oszklenia patentowe
X	Elementy składowe		Różne akcesoria	Wywietrzniki, elementy systemów odwadniających, wpusty dachowe itp. Urządzenia do chodzenia po dachach i pomosty Haki zabezpieczające
Y	Bezpostaciowe	q (u	beton domieszki)	Beton towarowy wylewany na miejscu (budowy) domieszki do betonu

⁸ "sheets" - w zależności od kontekstu i rozpatrywanego materiału może oznaczać zarówno cienkie płyty (arkusze sztywne - np. drewnopochodne, włóknisto-cementowe i in.) jak również blachy (arkusze sztywne - metalowe) (przyp. tłum.)

Mandat 7: Dachy, 12 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 5

WYROBY STOSOWANE DO DACHÓW

Postać	Materiały	Tytuł
K Maty R Szytywne arkusze (płyty)	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione) o szkło (piankowe)	<p>WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie</p> <p>Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych, wskaźnik pochłaniania dźwięku (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia) i trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego na starzenie/ niszczenie oraz wytrzymałości na ściskanie ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące.</p> <p>Dodatkowe cechy dotyczące określonych wyrobów: - Wyroby z wełny mineralnej wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)</p> <p>----- * obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum) ** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)</p>

Cechy związane
21a, 51b,
51c, 61a,
61c, 63a,
D8, D13

+63b

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami - Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja 22g * rozprzestrzenianie płomienia 22h * rozprzestrzenianie płomienia 22i * płonące krople/ cząstki
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych 51c * wskaźnik pochłaniania dźwięku 51g * wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny 61c - Przepuszczalność pary wodnej 63a - Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia) 63b - Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) 65a - Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Mandat 7: Dachy. 12 września 1994

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
Y Bezpostaciowe	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione)	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby formowane in situ	
		Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych, wskaźnik pochłaniania dźwięku (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące.	21a, 51b, 51c, 61a, 61c, D8
		Dodatkowe cechy dotyczące określonych wyrobów:	
		- Luźne wypełnienie z lekkiego kruszywa keramzytowego wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)	+63a
		- Elementy z pianki poliuretanowej (w warstwie zewnętrznej) reakcja na ogień/ odporność ogniowa (penetracja, rozprzestrzenianie płomienia, płonące krople/ cząstki), wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia) oraz trwałość reakcji/ odporności ogniowej (penetracji, rozprzestrzeniania płomienia, płonących kropeł/ cząstek) ze względu na działanie UV, czynników atmosferycznych i ciepła.	+22g,h,i, 63a, D4, D6, D13
		- Luźne wypełnienie z lekkiego kruszywa z ekspandowanego perlitu szybkość wydzielenia niebezpiecznych substancji	+ 34f

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 10/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)		
	POSTAĆ		MATERIAŁY	
H	Kształtowniki, pręty	h	metal	Profile podtrzymujące, ruszt (zazwyczaj stalowy, aluminiowy lub z tworzyw sztucznych)
		(i)	drewno	
		(n)	guma, tworzywa sztuczne)	Pręty lub taśmy podtrzymujące
R	Arkusze sztywne ⁹ (cienkie płyty/ blachy)	f	tynek	
S	Sztywne płytki	h	metal	Płytki, płyty, listwy i deski z: Płyt gipsowo-kartonowych, płyt gipsowo-kartonowych zbrojonych włóknem szklanym
		i	drewno	Metalu (zazwyczaj stal, aluminium)
		j	włókna organiczne	Drewna, płyt wiórowych (w tym o wł. akustycznych), Włókien organicznych (w tym o wł. akustycznych)
		m	włókna i cząstki nieorganiczne	Włókien mineralnych (w tym o wł. akustycznych)
L	Arkusze elastyczne	n	tworzywa sztuczne	Tworzyw sztucznych, tworzyw sztucznych zbrojonych włóknem szklanym
				Postacie płyt: pełne, teksturowane, kratowe, perforowane, żaluzjowe
				Płyty ognioodporne
				Płyty z izolacją cieplną
				Płyty akustyczne
X	Elementy składowe		wszystkie wyżej wymienione	Firmowe systemy sufitów podwieszonych Systemy bezspoinowe Systemy sufitów zintegrowanych z instalacjami, np. oświetleniem Pomosty sufitowe Płyty zapewniające dostęp Elementy obramowań <u>Maty i płyty z tworzyw sztucznych lub włókien do izolacji cieplnej</u>
K	Maty	*j	włókna organiczne	
R	Arkusze sztywne (cienkie płyty)	*m	Włókna nieorganiczne i cząstki	
		*n	tworzywa sztuczne (spienione)	
		*o	szkło (piankowe)	

⁹ "sheets" - w zależności od kontekstu i rozpatrywanego materiału może oznaczać zarówno wyroby rolowe (arkusze elastyczne - asfaltowe luz z tworzyw sztucznych), cienkie płyty (arkusze sztywne - np. drewnopochodne, włóknisto-cementowe i in.), jak również blachy (arkusze sztywne - metalowe) (przyp. tłum.)

Mandat 10: Sufity podwieszane, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU
Mandat 10
WYROBY STOSOWANE DO SUFITÓW PODWIESZONYCH

Postać	Materiały	Tytuł
K Maty R Szytywne arkusze (płyty)	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione) o szkło (piankowe)	<p style="text-align: center;">WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie</p> <p>Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych, wskaźnik pochłaniania dźwięku (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego na czynniki starzeniowe/ niszczące</p> <p>Dodatkowe cechy dotyczące określonych wyrobów: - Wyroby z wełny drzewnej, Wyroby z włókien drzewnych trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki biologiczne</p> <p>----- * obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum) ** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)</p>

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami
22g	- Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja
22h	* rozprzestrzenianie płomienia
22i	* płonące krople/ cząstki
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych
51c	* wskaźnik pochłaniania dźwięku
51g	* wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

Cechy związane

21a, 51b,
51c, 61a,
61c, 63b,
D8

+D3

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 11/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)	
POSTAĆ	MATERIAŁY		
H	Profile, pręty	h metal i drewno p tworzywa sztuczne	Oblicówka (siding) z metalu, drewna i tworzyw sztucznych, Podpory w.w. i inne wykończenia np. ramy i łąty Obrzeża narożne do wypraw tynkarskich
J	Drut, siatka	h metal n tworzywa sztuczne	Zbrojenie i systemy listwowania do wykończeń tynkarskich
K	Maty	*m włókna i cząstki	<u>Maty, płyty do izolacji cieplnej (podtynkowe lub pod</u>
R	Arkusze sztywne ¹⁰ (cienkie płyty)	*n tworzywa sztuczne	<u>wykończenia płyt)</u>
L	Arkusze elastyczne	m tworzywa sztuczne s asfalty h metal	folia paroprzepuszczalna obróbki
N	Sztywne płyty układane na zakład/ płytki	e kamień f lany beton g glina h metal i drewno n tworzywa sztuczne s asfalty	Układane na zakład płytki kamienne (np. łupek), betonowe i ceramiczne, metalowe, gonty drewniane, z tworzyw sztucznych, płyty włóknisto-asfaltowe, włóknisto-cementowe W tym płytki specjalne np. elementy narożne
P	Cienkie powłoki (Wyprawy)	q cement p kruszywa (u domieszki)	Gotowe mieszanki wypraw
R	Arkusze sztywne (cienkie płyty/ blachy)	h metal i drewno n tworzywa sztuczne	Profilowane blachy metalowe lub z płyty profilowane z tworzyw sztucznych
S	Sztywne płytki	e kamień f beton ceramika kamień g glina	Płytki kamienne, betonowe i z lanego betonu, ceramiki zwykłej i szklawionej łączone doczołowo. Mozaiki Elementy okładzinowe ceglane
V	Cienkie powłoki	v farby	Farby do murów. Wykończenia malarskie oblicówek i płyt (blach)
Y	Bezpostaciowe	t materiały do mocowania i do uszczelniania	Kleje i zaczyny do płytek mocowanych na stałe Uszczelnienia i mastyksy do pozostałych wykończeń

¹⁰ "sheets" - w zależności od kontekstu i rozpatrywanego materiału może oznaczać zarówno wyroby rolowe (arkusze elastyczne - bitumiczne luz z tworzyw sztucznych), cienkie płyty (arkusze sztywne - np. drewnopochodne, włóknisto-cementowe i in.), jak również blachy (arkusze sztywne - metalowe) (przyp. tłum.)

Mandat 11: Wykończenia zewnętrzne ścian, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 11

WYROBY STOSOWANE DO WYKOŃCZEŃ ZEWNĘTRZNYCH ŚCIAN

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
K Maty	m włókna i cząstki nieorganiczne	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie	
R Szttywne arkusze (płyty)	n tworzywa sztuczne (spienione)	Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień , wodoprzepuszczalność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych) wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na działanie UV, czynników atmosferycznych, czynników starzeniowych/ niszczących i ciepła.	21a, 33d, 51b, 61a, 61c, 63b, D4, D5, D8, D13

* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum)

** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami - Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja
22g	* rozprzestrzenianie płomienia
22h	* płonące krople/ cząstki
22i	
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych
51c	* wskaźnik pochłaniania dźwięku
51g	* wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ścislenie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 12/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)		
POSTAĆ	MATERIAŁY			
H	Profile, pręty	h	metal	Podparcie systemów oblicówki np. ruszty iłaty z metalu, drewna, tworzyw sztucznych
		i	drewno	
		p	tworzywa sztuczne	
K	Maty	*j	włókna organiczne	<u>Maty, płyty do izolacji cieplnej (i akustycznej) z tworzyw sztucznych lub włókien</u>
R	Arkusze sztywne ¹¹ (cienkie płyty)	*m	włókna i cząstki nieorganiczne	
		*n	tworzywa sztuczne (spienione)	
L	Arkusze elastyczne	m	tworzywa sztuczne	folia paroprzepuszczalna obróbki
		s	bitumy	
		h	metal	
P	Cienkie powłoki	q	cement	Wykończenia w postaci wypraw (obrzutka) i tynków
		p	kruszywa	
		r	tynk gipsowy	
R	Arkusze sztywne (cienkie płyty / blachy)	h	metal	Wykładziny wewnętrzne z metalu, płyt gipsowo-kartonowych, sklejk, płyt pilśniowych/ wiórowych (w tym płyty z warstwą z folii i tworzyw sztucznych oraz z izolacją cieplną)
		f	płyty gipsowo-kartonowe	
		i	drewno (sklejka i płyty pilśniowe/ wiórowe)	
S	Sztywne płytki	e	kamień	Płytki ścienne: z betonu, kamienia i sztucznego kamienia, z ceramiki glinianej, ceramiki szlachetnej, szkła, korka (w tym oblicówka drewniana)
		f	beton ceramika kamień	
		g	glina	
		o	szkło	
		l	drewno	
T	Arkusze elastyczne/ płytki	j	włókna organiczne	Tapety, celulozowe, polimerowe, z tkanin, oraz kompozytowe
		m	nieorganiczne włókna i cząstki	
		n	guma, tworzywa sztuczne	
T	Arkusze elastyczne	n	tworzywa sztuczne	Warstwy paroszczelne
		s	asfalty	
V	Cienkie powłoki	v	farby	Farby, barwniki i lakiery
Y	Bezpostaciowe	t	materiały do mocowania i do uszczelniania	Kleje i zaczyny do płytek mocowanych na stałe Kleje do tapet

¹¹ "sheets" - w zależności od kontekstu i rozpatrywanego materiału może oznaczać zarówno wyroby rolowe (arkusze elastyczne - asfaltowe lub z tworzyw sztucznych), cienkie płyty (arkusze sztywne - np. drewnopochodne, włóknisto-cementowe i in.), jak również blachy (arkusze sztywne - metalowe) (przyj. tłum.)

Mandat 12: Wykończenia wewnętrzne ścian i ścianek działowych, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 12

WYROBY STOSOWANE DO WYKOŃCZEŃ WEWNĘTRZNYCH ŚCIAN I ŚCIANEK DZIAŁOWYCH

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
K Maty	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie	
R Sztuczne arkusze (plyty)	n tworzywa sztuczne (spienione)	Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych, wskaźnik pochłaniania dźwięku (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące	21a, 51b, 51c, 61a, 61c, 63b, D8,
		Dodatkowe cechy dotyczące określonych wyrobów - Wyroby z wełny drzewnej, wyroby w włókien drzewnych trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki biologiczne	+D3
		* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum) ** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)	

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami - Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja 22g * rozprzestrzenianie płomienia 22h * rozprzestrzenianie płomienia 22i * płonące krople/ cząstki
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych 51c * wskaźnik pochłaniania dźwięku 51g * wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny 61c - Przepuszczalność pary wodnej 63a - Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia) 63b - Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) 65a - Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych) D4 * UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych) D6 * działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych) D7 * zamrażanie/ odmrażanie D9 * czynniki starzeniowe/ niszczące D13 * ciepło D14 * wysoką temperaturę D8 - Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 14/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)	
	POSTAĆ	MATERIAŁY	
H	Profile, pręty	h metal i drewno	Podparcie systemów oblicówki np. ruszty i łąty z metalu, drewna, tworzyw sztucznych
H	Profile, pręty	n tworzywa sztuczne f tynk	Drewniane bale/ klepki Gzymsy, narożniki i inne wyroby do wykończenia krawędzi
K	Maty	*j włókna organiczne	<u>Maty lub płyty do izolacji cieplnej i akustycznej</u>
R	Arkusze sztywne ¹² (cienkie płyty)	*m włókna i cząstki nieorganiczne *n tworzywa sztuczne (spienione)	
P	Cienkie powłoki	q cement/ wapno p kruszywa r gips	Wykończenia z wypraw i tynków Natryskiwany sufit o właściwościach akustycznych
R	Arkusze sztywne (cienkie płyty / blachy)	f płyty gipsowo-kartonowe i drewno	Wykładziny sufitowe z płyt gipsowo-kartonowych (w tym z warstwami z folii i tworzyw sztucznych oraz z izolacją cieplną)
S	Sztywne płytki	f prefabrykowane g glina j włókna organiczne m nieorganiczne włókna i cząstki n guma/ tworzywa sztuczne	Płytki sufitowe ze stiuku, lekkich włókien, pianek z tworzyw sztucznych Płytki o właściwościach akustycznych Płytki ceramiczne
T	Arkusze elastyczne/ płytki	j włókna organiczne m nieorganiczne włókna i cząstki n guma, tworzywa sztuczne	Tapety, celulozowe, polimerowe, z tkanin, oraz kompozytowe
T	Arkusze elastyczne	n tworzywa sztuczne s asfalty	Warstwy paroszczelne
V	Cienkie powłoki	v farby	Farby, barwniki i lakiery
Y	Bezpostaciowe	t materiały do mocowania i do uszczelniania	Kleje i zacinny do płytek mocowanych na stałe Kleje do tapet

¹² "sheets" - w zależności od kontekstu i rozpatrywanego materiału może oznaczać zarówno wyroby rolowe (arkusze elastyczne - asfaltowe luz z tworzyw sztucznych), cienkie płyty (arkusze sztywne - np. drewnopochodne, włóknisto-cementowe i in.), jak również blachy (arkusze sztywne - metalowe) (przyp. tłum.)

Mandat 14: Wykończenia sufitów, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 14

WYROBY STOSOWANE DO WYKOŃCZEŃ SUFITÓW

Postać	Materiały	Tytuł
K Maty	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie
R Szttywne arkusze (płyty)	n tworzywa sztuczne (spienione)	Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych, wskaźnik pochłaniania dźwięku (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące
		Dodatkowe cechy dotyczące określonych wyrobów - Wyroby z wełny drzewnej, wyroby w włókien drzewnych trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki biologiczne
		* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum) ** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy związane

21a, 51b,
51c, 61a,
61c, 63b,
D8,

+D3

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami - Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja 22g * rozprzestrzenianie płomienia 22h * rozprzestrzenianie płomienia 22i * płonące krople/ cząstki
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych 51c * wskaźnik pochłaniania dźwięku 51g * wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji korodujących (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 19/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)	
POSTAĆ	MATERIAŁY		
I Rury	f beton prefabrykowany h metal n tworzywa sztuczne/ guma		Rury włóknocementowe, betonowe (zbrojone i nie zbrojone), metalowe (np. miedziane, aluminiowe, ze stali ocynkowanej, ze stali nierdzewnej, ze stali chromowej, żeliwa ciągliwego i szarego, odlewy żeliwne), tworzyw sztucznych i gum (polietylen, tworzywa ABS, PVC, polibutylen, polipropylen) W tym rury o małych średnicach Węże, przewody giętkie <u>Otuliny, izolacje ciepłochronne rur, zbiorników i innych komponentów</u>
H Kształtki R Maty	*m włókna i cząstki nieorganiczne *n tworzywa sztuczne (spienione)		Złączki rur (w tym uszczelki, złączki kapilarne, złączki ciśnieniowe, uszczelki okrągłe itp.)
X Elementy składowe	h metal n tworzywa sztuczne/ guma		Zbiorniki do przechowywania zimnej wody wykonane z: - włóknocementu - stali pokrytej powłoką cynkową (galwaniczną), - stali ocynkowanej z powłoką bitumiczną, - miedzi, - tworzyw sztucznych, tworzyw sztucznych zbrojonych włóknem szklanym Zbiorniki zasilające i wyrównawcze Boilery Niewentylowane systemy ciepłej wody Kompletne systemy hydrauliczne Wężownice grzejne Elektryczne grzałki nerkowe Wodne wymienniki ciepła Zawory czerpalne, zawory czerpalne mieszające, Armatura przysznicowa Stała armatura wodna Chłodnice wody pitnej Hydranty, skrzynki zewnętrzne Filtry/ zmiękczacze wody Pompy, sprzęt ciśnieniowy Termostaty, zawory, Zawory bezpieczeństwa zawory mieszające Wyłączniki bezpieczeństwa
X Elementy składowe	f beton prefabrykowany h metal n tworzywa sztuczne		
X Elementy składowe	h metal n tworzywa sztuczne/ guma + inne		
Y Bezpostaciowe	q spoiwa cementowe n tworzywa sztuczne j włókna organiczne m nieorganiczne włókna i cząstki		Natryskiwana izolacja cieplna rur, zbiorników i innych komponentów

Mandat 19 Dostawa ciepłej i zimnej wody, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 19

WYROBY STOSOWANE DO DOSTARCZANIA CIEPŁEJ I ZIMNEJ WODY

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
H Kształtki	m włókna i cząstki nieorganiczne	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie	
K Maty	n tworzywa sztuczne (spienione)	Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień (tylko w przypadku zastosowań nie osłoniętych), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania w kontakcie z metalami) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące i wysoką temperaturę	21a, 61a, 61c, 65a, D8, D14

* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum)

** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami
22g	- Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja
22h	* rozprzestrzenianie płomienia
22i	* płonące krople/ cząstki
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych
51c	* wskaźnik pochłaniania dźwięku
51g	* wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ścislenie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

Mandat 19 Dostawa ciepłej i zimnej wody, 8 września 1994

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
Y Bezpostaciowe	q spoiwa cementowe n tworzywa sztuczne (spienione) j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby formowane in-situ Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień (<i>tylko w przypadku zastosowań nie osłoniętych</i>), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (<i>tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania w kontakcie z metalami</i>) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące i wysoką temperaturę	21a, 61a, 61c, 65a, D8, D14

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 20/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)	
POSTAĆ	MATERIAŁY		
I Rury	h metal n tworzywa sztuczne/ guma		Rury metalowe (np. miedziane, aluminiowe, ze stali ocynkowanej, ze stali nierdzewnej, ze stali chromowej, żeliwa ciągliwego i szarego, odlewy żeliwne), tworzyw sztucznych i gum
H Kształtki	*m włókna i cząstki		<u>Izolacje cieplne i ochrona cieplna rur i innych</u>
K Maty	nieorganiczne		<u>komponentów</u>
Y Bezpostaciowe	*n tworzywa sztuczne (spienione)		<u>Natryskiwana izolacja cieplna</u>
X Elementy składowe	*q spoiwa cementowe h metal n tworzywa sztuczne/ guma		Złączki rur (w tym uszczelki, złączki kapilarne, złączki ciśnieniowe, uszczelki pierścieniowe itp.)
X Elementy składowe	h metal n tworzywa sztuczne/ guma + inne		Zawory (np. spustowe, bezpieczeństwa, zwrotne) Zawory czerpalne Liczniki Ciśnieniomierze Pompy, osprzęt ciśnieniowy Pompy próżniowe Filtry Separatory Wzierniki Amortyzatory młotkowe Systemy sterowania np. elektryczne Wyłączniki bezpieczeństwa Elementy wstępnie nagrzewane Systemy podpór do rur i elementów instalacji Uszczelnienia złącz System oznakowań kolorami System dostawy gazu ciekłego System dostawy benzyny i oleju Wyposażenie hydrauliczne

Mandat 20 Dostawa paliw, oleju i innych cieczy, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 20

WYROBY STOSOWANE DO DOSTARCZANIA PALIW, OLEJU I INNYCH CIECZY

Postać	Materiały	Tytuł
H Kształtki	m włókna i cząstki nieorganiczne	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie
K Maty	n tworzywa sztuczne (spienione)	Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień (tylko w przypadku zastosowań nie osłoniętych), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania w kontakcie z metalami) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące i wysoką temperaturę

* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum)

** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy związane

21a, 61a,
61c, 65a,
D8, D14

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami - Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja
22g	* rozprzestrzenianie płomienia
22h	* płonące krople/ cząstki
22i	
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna)
51b	* wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych
51c	* wskaźnik pochłaniania dźwięku
51g	* wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na:
D3	* czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na:
D8	* czynniki starzeniowe/ niszczące

Mandat 20 Dostawa paliw, oleju i innych cieczy, 8 września 1994

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
Y Bezpostaciowe	q spoiwa cementowe n tworzywa sztuczne (spienione) m włókna i cząstki nieorganiczne	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby formowane in-situ Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień (<i>tylko w przypadku zastosowań nie osłoniętych</i>), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (<i>tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania w kontakcie z metalami</i>) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące i wysoką temperaturę	21a, 61a, 61c, 65a, D8, D14

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 22/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)		
	POSTAĆ		MATERIAŁY	
I	Rury	h	metal	Rury metalowe (np. miedziane, aluminiowe, ze stali ocynkowanej, ze stali nierdzewnej, ze stali chromowej, żeliwa ciągliwego i szarego, odlewy żeliwne), tworzyw sztucznych i gum
		n	tworzywa sztuczne/ guma	
H	Kształtki	*m	włókna i cząstki	<u>Izolacje cieplne i ochrona cieplna rur i innych komponentów</u> <u>Natryskiwana izolacja cieplna</u>
K	Maty		nieorganiczne	
Y	Bezpostaciowe	*n	tworzywa sztuczne (spienione)	
		*q	spoiwa cementowe	
X	Elementy składowe	h	metal	Złączki rur (w tym uszczelki, złączki kapilarne, złączki ciśnieniowe, uszczelki pierścieniowe itp.)
		n	tworzywa sztuczne/ guma	
X	Elementy składowe	h	metal	Zawory (np. spustowe, bezpieczeństwa, zwrotne) Zawory czerpalne Liczniki Ciśnieniomierze Pompy, osprzęt ciśnieniowy Pompy próżniowe Filtry Separatory Wzierniki Amortyzatory młotkowe Systemy sterowania np. elektryczne Wyłączniki bezpieczeństwa Elementy wstępnie nagrzewane Systemy podpór do rur i elementów instalacji Uszczelnienia złącz System oznakowań kolorami System dostawy paliwa gazowego np. gazu ziemnego, gazu węglowego, propanu, butanu (w tym systemy zasilania z butli) System zasilania parą np. system rozprowadzenia pary Systemy dostawy sprężonego powietrza i innych gazów wykorzystywanych np. w medycynie lub przemyśle Systemy instalacji próżniowych
		n	tworzywa sztuczne/ guma + inne	

Mandat 22 Systemy instalacji gazowych, ciśnieniowych i próżniowych, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 22

WYROBY STOSOWANE W SYSTEMACH INSTALACJI GAZOWYCH, CIŚNIENIOWYCH I PRÓŻNIOWYCH

Postać	Materiały	Tytuł
Y Bezpostaciowe	n tworzywa sztuczne (spienione)	<p>WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby formowane in-situ</p> <p>Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień (tylko w przypadku zastosowań nie osłoniętych), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania w kontakcie z metalami) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące i wysoką temperaturę</p>

* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum)

** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy związane

21a, 61a,
61c, 65a,
D8, D14

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami
22g	- Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja
22h	* rozprzestrzenianie płomienia
22i	* płonące krople/ cząstki
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych
51c	* wskaźnik pochłaniania dźwięku
51g	* wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

Mandat 22 Systemy instalacji gazowych, ciśnieniowych i próżniowych, 8 września 1994

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
H Kształtki K Maty	m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione)	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień (<i>tylko w przypadku zastosowań nie osłoniętych</i>), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (<i>tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania w kontakcie z metalami</i>) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące i wysoką temperaturę	21a, 61a, 61c, 65a, D8, D14

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 23/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)	
POSTAĆ	MATERIAŁY		
<u>Ogrzewanie pomieszczeń</u>			
X Elementy składowe	h metal i drewno n tworzywa sztuczne + inne		Urządzenia do ogrzewania pomieszczeń: elektryczne, promienniki, konwekcyjne, zasobnikowe Zasilane olejem Zasilane gazem Na paliwa stałe Piecze opalane drewnem Kominki i ich otoczenie Kurtyny powietrzne i ogrzewacze drzwiowe Grzejniki podpodłogowe i sufitowe Kaloryfery na gorącą wodę (żeliwne, stalowe, miedziane, aluminiowe odlewane lub wytłaczane) Pozostałe komponenty: pompy cyrkulacyjne Zestawy pomp skroplinowych pompy ciepła, urządzenia do odzysku ciepła zawory regulacyjne (sterujące) Zawory nadmiarowe temperaturowe inhibitory korozji
<u>Wentylacja i klimatyzacja</u>	w chemikalia		
X Elementy składowe	h metal i drewno n tworzywa sztuczne + inne		Wloty świeżego powietrza i wyciągi (czerpnie i wyrzutnie) Systemy wentylacji pasywnej Podpodłogowe systemy wentylacyjne Zespoły wyciągów mechanicznych - sufitowe wentylatory powietrza obiegowego, elementy ściennie, okienne, dachowe; akustyczne (w tym zwierające zabezpieczenia przed kurzem i zapewniające odprowadzenie dymu) Okapy domowych kuchenek Agregaty klimatyzacyjne Urządzenia końcowe np. ponownego ogrzewania, klimakonwektory wentylatorowe, indukcyjne, regulacja objętości Agregaty chłodnicze Urządzenia do rekuperacji ciepła Kondensatory Wentylatory Filtry Dyfuzory Przewody (ze stali ocynkowanej galwanicznie, giętkie, z tworzyw sztucznych, cementu zbrojonego włóknem) Osprzęt montowany w przewodach (kłapy dymowe, kłapy równoważące obieg, kłapy włazowe) , Nawilżacze i osuszacze

Wentylacja pożarowa

GRUPY WYROBÓW

X Komponenty

Sterowanie

X Komponenty

Izolacja

H	Kształtki	*j	włókna organiczne
K	Maty	*m	włókna i cząstki nieorganiczne
R	Sztywne arkusze (cienkie plyty)	*n	tworzywa sztuczne (spienione)
Y	Bezpostaciowe	o	szkło (piankowe)
		q	cement

WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY
PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW /
Instalacje odprowadzania dymu i ognia
Instalacje ciśnieniowe
Uszczelnienia przejść instalacyjnych

Programatory, wyłączniki czasowe
Termostaty, stabilizatory wilgotności
Ciśnieniomierze/ liczniki
Urządzenia rejestrujące

Systemy zarządzania energią

Izolacje cieplne i ochrona cieplna rur i innych
komponentów
Natryskiwana izolacja cieplna

Mandat 23 Ogrzewanie, chłodzenie i klimatyzacja, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 23

WYROBY STOSOWANE W SYSTEMACH GRZEWCZYCH, CHŁODZENIA I KLIMATYZACJI (W TYM WENTYLACJI MECHANICZNEJ NATURALNEJ ORAZ ODPROWADZENIA DYMU)

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
H Kształtki K Maty R Szttywne arkusze (cienkie płyty) Y Bezpostaciowe	j włókna organiczne m włókna i cząstki organiczne n tworzywa sztuczne (spienione) o szkło (piankowe)	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w odniesieniu do wpływu na powietrze wewnętrzne) wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do zastosowań w zakresie izolacyjności akustycznej) opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania w kontakcie z metalami) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na działanie czynników biologicznych, czynników starzeniowych/ niszczących i wysokiej temperatury	21a, 34f, 51b, 61a, 61c, 65a, D3, D8, D14
		----- * obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum) ** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)	

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami - Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja 22g * rozprzestrzenianie płomienia 22h * rozprzestrzenianie płomienia 22i * płonące krople/ cząstki
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych
51c	* wskaźnik pochłaniania dźwięku
51g	* wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

Mandat 23 Ogrzewanie, chłodzenie i klimatyzacja, 8 września 1994

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
Y Bezpostaciowe	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione)	<p>WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: formowane in-situ</p> <p>Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w odniesieniu do wpływu na powietrze wewnętrzne) wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do zastosowań w zakresie izolacyjności akustycznej) opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania w kontakcie z metalami) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na działanie czynników biologicznych, czynników starzeniowych/ niszczących i wysokiej temperatury</p>	21a, 34f, 51b, 61a, 61c, 65a, D3, D8, D14